

# SHUKAN NEW YORK SEIKATSU

Printed in U.S.A.

# Member of THE OVERSEAS JAPANESE PRESS ASSOCIATION

# 週刊NY生活

www.nyseikatsu.com

## Japanese Weekly Newspaper (Free)

NY生活プレス社 NO.906 (週刊) 2023年3月25日土曜日

- NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC. ☎ (212) 213-6069
- 71 WEST 47TH STREET, SUITE 1205, NEW YORK, NY 10036

# WBC 日本優勝

NYでも在留邦人が熱狂応援

「日本人で良かつた！」

WBC「ワールド・ペイント・ボウル・クラシック」決勝戦が、21日（火）米国東部時間午後7時からフロリダ州マイアミのローン・ドームで行われた。全員メジャー・リーガーを揃えた最強打線で強豪を力で撃破しきつ伏せてきた米国と、最強

の投手陣と粘り強い打線で勝ち��け前日の逆転サヨナラ勝ちの興奮も冷めやらぬ日本が対決。  
試合は、米国が2回に大会の本塁打王ターナーの5号本塁打で先制も、直後に前日のヒーロー村上の大会1号となる一発や、前日は

本墨打性の当たりを技策で阻まれた岡本の一発なども逆転。2点リードの8回に侍ジャパンの牽引役を担ったダルビッシュが登板。ユワーバーに一発を浴び点差に詰め寄られるも、最終回、ここまでリーダーとして投打でチームを引っ張

A group of people are cheering and taking photos in a sports bar. The bar has a high ceiling with exposed wooden beams and several large screens displaying a baseball game. A woman in a white shirt is in the foreground, smiling and holding up a smartphone. Other people are also holding up their phones to take pictures. The atmosphere is lively and celebratory.

優勝の瞬間、大歓声をあげて歓喜の渦に包まれるNYの応援会場（21日午後10時40分ごろ、写真・三浦良一）

本紙「週刊NY生活」は、日本で、国立国会図書館（東京都千代田区永田町1丁目）に所蔵され  
ており、利用者の閲覧が可能です。また東京大学の本郷と駒場の両図書館でも閲覧が可能です。

## 若手オールジャパン 全員野球世界の誇り

# 鴨鍋囲んで 歓送迎会!



詳しくはWebで! [www.restaurantnippon.com](http://www.restaurantnippon.com)

\*和室のご用意ございます。(～25名様)お問い合わせ下さい。

## レストラン

創世1062年

日本

155 East 52nd Street, NYC  
Bet. Lex & 3rd Avenue  
**212-688-5941, 758-0226**  
[www.restaurantnippon.com](http://www.restaurantnippon.com)



一般社団法人海外日系新聞放送協会加盟社

# MEN'S COLUMN

# NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC.



（44）ニューヨーク日系人会で10日、評論家、宇野常寛氏の講演会「日本社会の『今』を読み解く」が開催された。宇野氏は多様なメディアで活動し、ポップカルチャー、ソーシャルメディアと文化などを広く分析、批評する稀代の評論家で、当日本社会の「今」について、NYから日本を見守る日本人・日系人に向

# NYで日本社会の「今」を読み解く



評論家・  
批評誌〈PLANETS〉〈モノノメ〉編集長

## 宇野 常寛さん

【プロフィール】うの・つねひろ=評論家。1978年生。批評誌『PLANETS』(モノノメ)編集長。著書に『ゼロ年代の想像力』(早川書房)、『リトル・ピープルの時代』(幻冬舎)、『母性のディストピア』(集英社)、『遅いインターネット』(幻冬舎)、『水曜日は働かない』(ホーム社)など多数。立教大学社会学部兼任講師。2022年10月『砂漠と異人たち』(朝日新聞出版)発売。ニッポン放送『オールナイトニッポン0(ZERO)』金曜日パーソナリティ(2013年4月-2014年3月)、J-WAVE『THE HANGOUT』月曜ナビゲーター(2014年10月-2016年9月)。日本テレビ『スッキリ!!』木曜日コメンテーター(2015年4月-2017年9月)等を担当。

いてうまくいかなくなつて  
いる。そんな中で若者の気  
持ちも内向きになつていい  
と現状を話す。「今の  
日本には自力救済できる力  
がない。海外で生きている  
皆さん、逞しく生きて來  
られて、海外での鬭い方も  
知つていると思う。今の日  
本の若者に手を差し伸べて  
ほしい、助けてやつてほし  
い」と最後に締めくくつた。  
(三浦良一記者、写真も)

エマヌエラ・バリラ製作  
井上靖 作

# 猶鏡

主演: 中谷美紀、ミハイル・バリシコフ

脚本:ヤルジュ・ラモテ

演出:フランソワ・ジラルド

2023年3月16日- 4月15日

**Baryshnikov Arts Center  
Jerome Robbins Theater**

450 W 37th Street, NYC  
開演: 19:30 每週火曜日から土曜日

14:00 毎週日曜日  
チケット購入などの  
詳細についてはこちらから  
[www.thehuntinggun.org](http://www.thehuntinggun.org)

チケットに関しての  
質問などはこちらのメール  
boxoffice@bacnyc.org

日本語での上演、英語字幕

十一



 GONG

1000

# “DUAL KEYBOARDS”

# マリンバ奏者 名倉誠人さん

コンサートを応援します。

2023年4月15日土曜日  
7:30PM～  
@フォレストヒルズ  
・チャーチ・イン・ザ・ガーデン  
[www.eventbrite.com](http://www.eventbrite.com)  
“Nakura”で検索

The logo for janet (NPO American Dream Japanese Network) features the word "janet" in a bold, lowercase, sans-serif font. The letters "ja" are in red, and "net" is in blue. A horizontal line extends from the top of the "n" to the top of the "e".

## 日本クラブからのお知らせ

## ■日本ギャラリー

## 「第19回東京・ニューヨーク友好陶芸コンテスト」



第18回陶芸コンテスト最優秀賞 Noriko Kuresumi (NY) "Sea of memory"



同ビーブルズ・アワード Mark La Riviere (NY) "Head of a King"

会期: 4月13日(木) ~ 4月19日(水)

開廊時間: 10AM ~ 6PM (月~金) 10AM ~ 5PM (土) 日休  
会場: 日本クラブ 7階 日本ギャラリー (住所は下記参照)  
今年で19回目を迎える同コンテストは、姉妹都市である東京とニューヨークの草の根的な交流を目的に1996年にスタート。同展では、ニューヨークと東京から1次審査を通過した約100点を展示し、会期中に最優秀賞を決定します。厳しい審査を経て選ばれた個性豊かな作品の数々をご鑑賞下さい。入場無料。お問い合わせは gallery@nipponclub.org まで。

## ■日本クラブ・米国日本人医師会(JMSA)共催

## オンライン・ヘルスセミナー

## 「頑張る女性にささげる! 40代から始める健康推進プロジェクト」

開催日時: 4月5日(水) 7~8PM

参加費: 無料 ([www.nipponclub.org](http://www.nipponclub.org) より要登録)

心臓病と癌は女性の死因のトップ2で、女性の体はホルモンの影響を受け、更年期に大きく変化し、動脈硬化のリスクが高まります。循環器内科・兼井由美子医師と産婦人科・澤井未央医師が、40歳代以降の女性の体の変化についてお話しします。

## ■日本クラブカルチャー講座

## 茶道&lt;表千家流草芽庵&gt;体験クラス

「立札コース体験クラス」4月15日(土) 11:30AM ~ 1:30PM  
「畳コース体験クラス」4月19日(水) 1 ~ 3PM

各体験クラスの受講料 \$30 + 水屋料 \$15

春期講座より、畳でお稽古をする通常のクラスに加えて、テーブルと椅子を使う立札のクラスが始まります。茶道は敷居が高いと感じている方、まずはお稽古を体験してみませんか? 下記URLの「カルチャー講座」のページよりお申し込みください。お問い合わせは [culture@nipponclub.org](mailto:culture@nipponclub.org) まで。

The Nippon Club, Inc.

145 W. 57th St., New York, NY 10019

Tel: 212-581-2223

info@nipponclub.org [www.nipponclub.org](http://www.nipponclub.org)

## 春の大行進

ニューヨークの春を告げる風物詩となつてゐる五番街のセントパトリックデー・パレード。1762年にアイルランドの兵隊が行進した統行事。今年は上を向いて前進。以来

17日五番街46丁目で、写真・三浦良一  
FDICのウ

入していく金融機関であります。FDICの保険に加入するこれで、FDICのウ

が入ります。FDICのウ

が入ります。FDICのウ</p















# EVENT GUIDE

## EVENT

■ジャパンフェス=3/26 10:00~18:00 イーストビレッジ (Astor Place, Broadway-Lafayette St.) ストリートのブロックがまるまる日本色に染まる、世界最大の日本の食フェス。2023年の第1回目はイーストビレッジでスタートする。

詳細は <https://www.japanfes.com>

■マイシーズ・フラワーショー=2023年3/26~4/9 Macy's (151 W 34th St.) 毎年春に開催される恒例の花のショー。34丁目にあるマイシーズデパートの1階に世界各国の花が咲き乱れ、花の香りにあふれるイベント。今年は「MADE WITH LOVE」をテーマにディオールのフレグランスのガイド付き体験も実施される。

詳細は <https://www.macys.com/s/flower-show/>

■第46回アートエキスポNY=3/31~4/2 Pier 36 (299 South St.) 1978年から続く世界最大のアート市場。コレクター、ギャラリスト、バイヤーなど毎年3万人以上が来場する。入場料: 1日券 \$30、学生・シニア \$15、12歳以下無料。

詳細は <https://redwoodartgroup.com/artexpo-new-york/>

■NYソフィア会第59回総会=4/13:00 Nisi Kitchen (549 Main St, Roosevelt Island) NYソフィア会(我謝京子会長、上智大学同窓会NY支部)の第59回総会が市内ルーズベルト島のレストランで開催される。NYに来たばかりの人や、ソフィア会のイベントに馴染みのない在住にも参加を呼びかけている。同会の活動についての情報を得て、ソフィアン仲間と交流する。参加費 \$35(プランチ、1ドリンク付き、現金のみ)。申し込み、問い合わせはEメール [infosophiany@gmail.com](mailto:infosophiany@gmail.com)(我謝さん)。

■オーキッドショー=4/23まで New York Botanical Garden (2900 Southern Boulevard) ブロンクスにあるNY植物園で毎年恒例のラン展が開催中。20周年を迎える今年は「ナチュラル・ヘリテージ」と題し、ランズケープデザイナーのリリー・クォンによる色鮮やかで珍しいランを多用した幻想的な世界が創られた。

週末には大人限定のパーティ「オーキッドナイト」も行われる。入場料: 大人 \$35、学生・シニア \$31、2歳~12歳 \$15 ドル、2歳以下無料。詳細は <https://www.nybg.org/>

## MUSIC

■黒澤有美トリオのコンサート=3/30 19:00 The Public Theater (425 Lafayette St.) 琴奏者の黒澤有美が結は何かを追求しそれぞれが制作した「Yumi Kurosawa Trio」として絵画と立体作品を展示。入場無料。

■石博雅代の琴・三味線リサイタル=4/6 19:30 Carnegie Hall (57th St. & 7th Ave.) アメリカでのプロ生

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■書画作家・田中太山による2時間

だけの体験型書道作品展=3/26日 11:00~13:00 RESOBOX (91 E 3rd St.) 初の試みとなる同展のテーマは「見る、感じる、体験する」。会場では田中が作品を書き続ける様子を見学でき、来場者用に設けられた

スペースで自由に書くこともできる。キッドナイトも行われる。入場料: アーティストと一緒にアート体験をする。詳細は <https://resobox.com/>

■グループ展「Subjective Surreality」=4/2まで NowHere (40 Wooster St.) 現代美術家の松山智一が率いる Matsuyama Studio LLC に所属する、アシスタントアーティスト、松下竜也、鈴木拓良、新宮大史、小中寛顕が、現代的な造形力と抽象的な模様や色付けで独創性の高い作品で人気を集めた陶芸家・和太守良(わだ・もりひろ)の作品展。

■クリムト展覧会「Gold in Motion」=終了日未定 Hall des Lumières (49 Chambers St.) オーストリアの画家

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト

■中谷美紀出演「獵銃」NY公演=4/15まで Baryshnikov Arts Center (450 W 37th St.) 1949年発表の井上

■マリンハ奏者・名倉誠人演奏会=4/15 19:30 Church in the Gardens (50 Ascan Ave, Queens) ピアニスト









# LIVING in USA

米国の住まいを豊かにするページ：住居から考察する NY ライフスタイル



# 第一希望はラーチモントの戸建て住宅



# 1日バスツアート ウエストポイント

NY歴史問題研究会（高崎康裕会長）は4月29日（土）、ハドソン河畔にある米国最古の士官学校ウエストポイントを訪ねる。1日バッサーアーを開催する。当日は校内施設と「サンドハースト競技会」を見学。同競技会は1夜2日でウエストポイント周囲40キロを走破しつつ、障害物乗り越え、ボート漕ぎ、水泳、渡河、射撃等の競技を行い総合順位を競うもの。士官学校のオリンピックと呼ばれており、米国内と海外13か国から計48チームが参加する。日本からは3年ぶりに防衛大学校が参加する。精神的に過酷なこの競技会

ツクなどが軒を連ねるチャーミングなダウントウンもラーチモントが人気がある理由だ。リビングルームの天井も圧巻の高さで、ダイナミックな物件。裏庭も広く、デッキとバルコニー、加えてパティオがあり戸建て住宅の良さが存分に味わえる。室内の広さは2912平方フィート。4寝室。1962年築。全館冷暖房（ガス暖房）。学校区はチャーミングワース街小学校。4月5日以降の入居が可能。家賃は8000ドル。問い合わせは電話914-921-1616、Eメールinfo@shoemealty.com 古旗（こばた）さん、（写真提供 莊園不動産）



ウエストチエスターのラーチモントは、マンハッタンのグランドセントラル駅からメトロノース鉄道ニューイークリーインで約40分。写真は、駅から徒歩10分程度の住宅街にある Raised Ranch Style の戸建てで、とてもスケールの大きな賃貸の家。駅からは洒落な商店街を抜け、公園を抜けるとすぐの家がある。

ラーチモントの名前は "Larch" カラマツから来ており、Arbor Day Foundation からは Tree City USA としてウエストチエスターの中では最も長く登録されている緑あふれる町で、タウンオブスマロネットに属して

で各チーム及び日の丸の旗とともにゴールインする日本若者を応援する。今回の特別研修は、陸上自衛隊から教官として派遣されている池内3等陸佐の尽力により実現したもので、一般的のツアーハウス経験でできない貴重な機会となる。バス内ではNY歴史問題研究会の講師陣からの話題、現地では池内教官から直接話しを聞くことがで、士官候補生学生との懇親も予定。スケジュールは午前8時グランドハイアツト・ホテル前(42丁目)集合、出発。9時にウエストチエスターにて乗車の参加者をピックアップし、10時

に現地到着、見学研修。午後4時に帰路出発、5時15分にウエストチエスター、6時15分にグランドハイアツト・ホテル前で解散。参加費は大人100ドル、18歳未満は70ドル(昼食込み)。事前に学校当局へ参加者の氏名・生年月日・当日持参するIDの種別(バスポートあるいは米国州政府発行の免許証など)を提出する必要がある。バス定員54人になり次第、募集締め切り。問い合わせ・参加申し込みは電話914-700-73011、またはEメールrekishikenkyuun@gmail.com(リキセンケンキュウ)まで。



**マンハッタンへの通勤も便利!**

**ロングアイランドでの賃貸・売買**

お気軽にご相談ください



**生賀 恵美** (Emi Shoga)  
 Associate Real Estate Broker  
 (o) 516-883-2900 (c) 516-808-8305  
 emishoga@danielgale.com

商業用／住宅の賃貸・売買・管理  
ユピア  
**Upia Properties LLC**  
Tel: **917-549-5157**  
大島 みゆきまで日本語で  
e-mail: [miyuki3533@gmail.com](mailto:miyuki3533@gmail.com)

# J.ONE不動産

短期物件豊富!  
ご相談・ご案内無料

- 駐在向けサービス
- 賃貸・売買・オフィス・不動産投資
- 学生向け格安アパート

NY本社:212-661-1111 NJミツワ支店:201-313-1115  
ウェストチエスター支店:914-835-3333  
[www.jonafudosei.com](http://www.jonafudosei.com)



おうちの事なら 何でも 相談。  
リダックにしたらいいのに。 



充実の全米ネットワーク! [日本語で、お問い合わせください。](http://www.redazione.com)

マンハッタン 866-622-2228 ウエストチェスター 914-921-2525  
ロングアイランド 516-364-3171 ニュージャージー 201-944-5700

ボストン サンノゼ  
デトロイト ロサンゼルス  
シカゴ アーバイン  
サンフランシスコ ハワイ  
サンディエゴ

corcoran

## NYCトップ不動産会社の物件数と お客様第一のきめ細やかサービス

ブルックリン、クイーンズ、マンハッタンでの  
不動産売買に関するお問い合わせはお気軽にお聞かせください。

松本 哲夫 日本語でお気軽にお問い合わせください  
ニューヨーク州公認不動産エージェント  
Licensed Real Estate Salesperson  
NRT Top 1000 Sales Associates -Q1 2012  
Top 10 Sales Agent in Brooklyn -October 2011 / REBNY正会員

The Corcoran Group は、The Real Deal Top Residential Firms 2011の4部門にてトップ不動産会社に選出されました。







JAPAN AIRLINES



# FLY TO HANEDA

おかげさまで、JALグループは  
世界最高ランクの5スターに  
6年連続で認定されました。

JALニューヨーク 東京(羽田)線

2023年5月29日より

ニューヨーク深夜発が加わり

毎日2便運航\*

ニューヨーク



\*東京(羽田)発は5月28日より運航します。

国内各都市へ  
スムーズに乗り継ぎ

羽田



ニューヨーク羽田線の増便により、都心へのアクセスがさらに便利に！

これまでの午後発に加えて、あらたに深夜発のスケジュールをお選びいただけます。ニューヨークから深夜発、羽田に早朝着のため、到着当日のビジネスや観光をご計画いただきやすくなります。さらに羽田からは幅広いJAL国内線ネットワークを利用し、日本各地へも同日中にスムーズな乗り継ぎが可能です。

#### ニューヨーク 東京(羽田)線 運航スケジュール (2023年5月29日以降)

羽田早朝着のため、国内各都市へも午前中のうちに到着可能です。

+1=翌日

便名	運航スケジュール			運航日	機材	サービスクラス
NEW JL003 / AA8495	ニューヨーク <b>JFK</b>	01:40	→	毎日	777-300ER (SS7)	
JL005 / AA8402	ニューヨーク <b>JFK</b>	13:30	→			
JL006 / AA8403	羽田 <b>HND</b>	11:05	→			
NEW JL004 / AA8496	羽田 <b>HND</b>	18:35	→			

※スケジュール、使用機材、座席仕様などは予告なく変更となる場合もございます。当路線は日本航空により運航され、アメリカン航空とのコードシェア便となります。

JFK国際空港  
JALターミナル変更

5月28日より、JALはニューヨーク ジョン・F・ケネディ(JFK)国際空港の発着ターミナルを「従来のターミナル1」から「ターミナル8」に移転します。共同事業パートナーのアメリカン航空(AA)が利用する「ターミナル8」に移転することで、米国内および中南米各都市を結ぶAA運航便との乗り継ぎ時間が短縮され、よりスムーズにお乗り継ぎいただけます。



チケットのご予約・お求めは  
525 3663  
[www.jal.com](http://www.jal.com)、1-800-JAL-FONE<sup>®</sup>またはご利用の旅行会社まで。

※米国にお住まいのお客さまテキスト電話(TTY)をお使いになる耳や言葉のご不自由な方は、米国リレーサービス「711」にお掛けください。  
リレーサービスオペレーターを介在してご利用いただけます。



明日の空へ、日本の翼